

**PIANO INTEGRATO
DI ATTIVITÀ E
ORGANIZZAZIONE
- PIAO -**

SOTTOSEZIONE ANTICORRUZIONE

ALLEGATO

**MAPPA / REGISTRO DEI RISCHI CON
LE AZIONI PREVENTIVE E CORRETTIVE, TEMPI E
RESPONSABILITÀ**

Anni 2024-2026

**INTEGRIERTER TÄTIGKEITS-
UND
ORGANISATIONSPLAN
- PIAO -**

**ABSCHNITT Vorbeugung der
KORRUPTION**

ANLAGE

**RISIKOKATALOG/VERZEICHNIS DER RISIKEN
VORBEUGE- UND KORREKTURMAßNAHMEN,
ZEITPLAN UND VERANTWORTUNG**

Jahre 2024-2026

Rev. 24.01.2023

Trasversali – Settori vari

Bereichsübergreifende Prozesse in verschiedenen Bereichen

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 1	Trasversale - Erogazione di contributi e benefici economici	Bereichsübergreifend – Ausschüttung von Zuschüssen und wirtschaftlichen Beihilfen	2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Controllo a campione sulla rendicontazione delle spese	Stichprobenkontrollen der Spesenabrechnung	Formalizzazione di un sistema di controllo dettagliato a campione	Formalisierung eines detaillierten Stichprobenkontrollsystems	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Disomogeneità nel controllo del possesso dei requisiti dichiarati	Nicht einheitliche Prüfung der Erfüllung der angegebenen Voraussetzungen	Compilazione obbligatoria di una griglia a firma del responsabile di procedimento	Pflicht zur Ausfüllung eines Rasters mit Unterschrift des Verfahrensverantwortlichen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Disomogeneità nell'attivazione delle procedure	Nicht einheitliche Einleitung des Verfahrens	Pianificazione delle tempistiche di istruttoria, rendicontazione e liquidazione	Planung der Fristen für die Bearbeitung der Anträge, Abrechnung und Auszahlung	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Disomogeneità nella valutazione delle richieste	Nicht einheitliche Bewertung der Anträge	Standardizzazione della modulistica con particolare riferimento all'esplicitazione della motivazione della richiesta e del procedimento amministrativo a cui si riferisce	Standardisierung der Formulare insbesondere in Bezug auf die Angabe der Begründung des Antrags und des Verwaltungsverfahrens, auf das er sich bezieht	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Non rispetto delle scadenze temporali	Nichteinhaltung der Fristen	Rispetto del regolamento comunale in vigore	Einhaltung der geltenden Gemeindeverordnung	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Scarso controllo del corretto utilizzo	Unzureichende Überprüfung der korrekten Nutzung	Creazione di supporti operativi per la effettuazione dei controlli	Schaffung von praktischen Umsetzungshilfen für die Durchführung der Kontrollen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
		Esecuzione sopralluoghi a campione	Durchführung von Stichprobenbesichtigungen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Scarso controllo del possesso dei requisiti dichiarati e della rendicontazione	Unzureichende Überprüfung der Erfüllung der angegebenen Voraussetzungen und der Rechnungslegung	Controllo del campione previsto dalla norma (6%)	Überprüfung einer Stichprobe gemäß Bestimmungen (6 %)	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
		Controllo puntuale dei requisiti, della documentazione consegnata e della rendicontazione	Genaue Überprüfung der Voraussetzungen, der eingereichten Unterlagen und der Rechnungslegung	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 2.1	Trasversale - Acquisizione di servizi e forniture, nonché appalti di lavori, anche di manutenzione < 40.000 € (esclusi–servizi attinenti all’architettura e all’ingegneria e dei servizi ad essi connessi)	Bereichsübergreifend – Beschaffung von Dienstleistungen und Lieferungen, sowie Arbeiten, auch Instandhaltungsarbeiten < 40.000 Euro (ausgenommen Architekten-und Ingenieurleistungen und damit verbundene Leistungen)	2	x	2	4
	Nota bene Trasversale - Acquisizione di servizi e forniture < 139.000 € (esclusi–servizi attinenti all’architettura e all’ingegneria e dei servizi ad essi connessi) * [art. 1, comma 2, lettera a) e comma 3 della L. n. 120/2020 e ss.mm.ii.] e tra 139.000 € ed 150.000 € ai sensi dell’art. 26, comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. Soglie in vigore fino al 30.06.2023 Appalti di lavori, anche di manutenzione < 150.000 € * [Art. 1, comma 2, lettera a) della L. n. 120/2020 e ss.mm.ii.] Soglia in vigore fino al 30.06.2023	Ingenieurleistungen und damit verbundene Leistungen) * [Art. 1, Absatz Anmerkung Bereichsübergreifend – Beschaffung von Dienstleistungen und Lieferungen, < 139.000 € (ausgenommen Architekten-und 2, Buchstabe a) und Absatz 3 des G. Nr. 120/2020 i.g.F.]und zwischen 139.000 € und 150.000 € in Anwendung von Art. 26, Absatz 4 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.] Schwellenwerte gültig bis zum 30.06.2023 Beauftragung von Arbeiten, auch von Instandhaltungsarbeiten < 150.000 € * [Art. 1, Absatz 2, Buchstabe a) des G.N. 120/2020 i.g.F. Schwellenwert gültig bis zum 30.06.2023				
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Scarsa trasparenza/poca pubblicità dell'opportunità	Mangelnde Transparenz/unzureichende Bekanntmachung der Gelegenheit	Affidamento diretto con motivazione sulla convenienza dell'obbligazione assunta con riferimento alle contingenti condizioni di mercato	Direktauftrag mit Angabe des Grundes, weshalb die eingegangene Verbindlichkeit angesichts der jeweils herrschenden Marktbedingungen günstig ist	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
		Utilizzo delle procedure in modalità telematica sulla piattaforma "Sistema informativo contratti pubblici" (di seguito SICP), utilizzo per la scelta dell'operatore economico dell'elenco telematico degli operatori economici messo a disposizione dal SICP e pubblicazione del provvedimento di affidamento sul sito istituzionale del Comune nella sezione "Amministrazione Trasparente".	Abwicklung der Verfahren auf telematischem Weg auf der Plattform "Informationssystem öffentliche Verträge" (in der Folge ISOV); Ermittlung der Wirtschaftsteilnehmer durch das vom ISOV zur Verfügung gestellte telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer und Veröffentlichung der Zuweisungsmaßnahme auf der Webseite der Gemeinde im Abschnitt „Transparente Verwaltung“	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Alterazione della	Verzerrung der	Rispetto del regolamento comunale	Einhaltung der Gemeindeverordnung i.g.F.	già in atto	vedasi singoli uffici	

concorrenza/non rispetto della rotazione / rischio favorire specifica impresa	Konkurrenz / Nichteinhaltung der Rotation/ Risiko ein bestimmtes Unternehmen zu bevorzugen	in vigore e in particolare della "Linea guida in materia di affidamenti diretti di lavori, servizi e forniture e per servizi di ingegneria e architettura e per servizi sociali e altri servizi di cui al Capo X della L.P. n. 16/2015 e smi", adottata con deliberazione della Giunta Provinciale n. 132 del 3.3.2020	und insbesondere der „Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen und für Ingenieur- und Architekturleistungen und für soziale und andere Dienstleistungen gemäß Abschnitt X des LGs Er. 16/2015 i.g.F.", genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Er. Nr. 132 vom 3.3.2020	bereits umgesetzt	siehe einzelne Ämter	
		DU effettua verifiche a campione sui procedimenti svolti	Der Amtsdirektor führt Stichprobenkontrollen bei den abgeschlossenen Verfahren durch	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Scarso controllo del possesso dei requisiti dichiarati negli affidamenti analogici	Mangelhafte Kontrolle der Erfüllung der angegebenen Voraussetzungen bei traditionellen Vergaben	Check-list e relativa modulistica per controllo documentazione	Checkliste und entsprechende Vordrucke zur Überprüfung der Unterlagen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
		Controllo a campione del 6% previsto dall'art. 32, comma 2, della L.P. n. 16/2015	Stichprobenkontrollen von mindestens 6% gemäß Art. 32, Abs. 2 des L.G. Er. 16/2015	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
		Controllo puntuale dei requisiti, della documentazione consegnata	Genaue Überprüfung der Voraussetzungen, der eingereichten Unterlagen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 2.2	Trasversale - Acquisizione di servizi e forniture, nonché di appalti di lavori, anche di manutenzione da 40.000 € a 150.000 € (esclusi servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria e dei servizi ad essi connessi), Trasversale - Acquisizione di servizi e forniture, da 150.000 € a 215.000 € (esclusi servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria e dei servizi ad essi connessi), * [art. 26, comma 6 e art. 33 della LP n. 16/2015 e ss.mm.ii.] soglie in vigore fino al 30.06.2023 Appalti di lavori, anche di manutenzione da 150.000 € a 1.000.000 € [art. 1, comma 2, lettera b) e comma 3 della L. n. 120/2020 e ss.mm.ii. e art. 27 della LP n. 16/2015 e ss.mm.] soglie in vigore fino al 30.06.2023 Appalti di lavori, anche di manutenzione da 1.000.000 € a 5.382.000 € [art. 1, comma 2, lettera b) e comma 3 della L. n. 120/2020 e ss.mm.ii.] soglie in vigore fino al 30.06.2023	Bereichsübergreifend – Beschaffung von Dienstleistungen und Lieferungen, sowie Arbeiten, auch Instandhaltungsarbeiten von 40.000€ bis 150.000 Euro (ausgenommen Architekten-und Ingenieurleistungen und damit verbundene Leistungen) Bereichsübergreifend – Beschaffung von Dienstleistungen und Lieferungen, von 150.000 € bis 215.000 € (ausgenommen Architekten-und Ingenieurleistungen und damit verbundene Leistungen) [Art. 26, Absatz 6 und Art. 33 des LG Nr. 16/2015 i.g.F.] Schwellenwerte gültig bis zum 30.06.2023 Bereichsübergreifend – Beauftragung von Arbeiten, auch Instandhaltungsarbeiten von 150.000 € a 1.000.000 € [Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) und Absatz 3 des G. Nr. 120/2020 i.g.F. und Art. 27 des LG Nr. 16/2015 i.g.F.] Schwellenwerte gültig bis zum 30.06.2023 Bereichsübergreifend – Beauftragung von Arbeiten, auch Instandhaltungsarbeiten von 1.000.000 € bis 5.382.000 € [Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) und Absatz 3 des G. N. 120/2020 i.g.F.]	2	x	2	4

			Schwellenwerte gültig bis zum 30.06.2023						
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Scarsa trasparenza/poca pubblicità dell'opportunità	Mangelnde Transparenz/unzureichende Bekanntmachung der Gelegenheit	Affidamento diretto previa consultazione di tre operatori economici, con motivazione sulla convenienza dell'obbligazione assunta con riferimento alle contingenti condizioni di mercato	Direktauftrag, wobei vorher drei Wirtschaftsteilnehmer konsultiert werden, mit Angabe des Grundes, weshalb die eingegangene Verbindlichkeit angesichts der jeweils herrschenden Marktbedingungen günstig ist	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		Utilizzo delle procedure in modalità telematica sulla piattaforma SICP, utilizzo per la scelta dell'operatore economico dell'elenco telematico degli operatori economici messo a disposizione dal SICP e pubblicazione del provvedimento di affidamento sul sito istituzionale del Comune nella sezione "Amministrazione Trasparente".	Abwicklung der Verfahren auf telematischem Weg auf der ISOV - Plattform; Ermittlung der Wirtschaftsteilnehmer durch das vom ISOV zur Verfügung gestellte telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer und Veröffentlichung der Zuweisungsmaßnahme auf der Webseite der Gemeinde im Abschnitt „Transparente Verwaltung“	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
Alterazione della concorrenza/non rispetto della rotazione / rischio favorire specifica impresa	Verzerrung der Konkurrenz / Nichteinhaltung der Rotation/ Risiko, ein bestimmtes Unternehmen zu bevorzugen	Rispetto del regolamento comunale in vigore e in particolare della "Linea guida in materia di affidamenti diretti di lavori, servizi e forniture e per servizi di ingegneria e architettura e per servizi sociali e altri servizi di cui al Capo X della L.P. n. 16/2015 e smi", adottata con deliberazione della Giunta Provinciale n. 132 del 3.3.2020	Einhaltung der Gemeindeverordnung i.g.F. und insbesondere der „Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen und für Ingenieur- und Architekturleistungen und für soziale und andere Dienstleistungen gemäß Abschnitt X des LGs Er. 16/2015 i.g.F.“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 132 vom 3.3.2020	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		DU effettua verifiche a campione sui procedimenti svolti	Der Amtsdirektor führt Stichprobenkontrollen der abgeschlossenen Verfahren durch	In fase di attuazione Umsetzungsphase	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
Disomogeneità di valutazione individuazione contraente nella del	Nicht einheitliche Bewertung bei der Auswahl der Auftragnehmer	Definizione precisa e puntuale, nella documentazione tecnica semplificata (relazione progettuale), dei contenuti minimi della prestazione da svolgere e comunicazione trasparente della	Präzise und genaue Angabe, in der Vereinfachten technischen Dokumentation (Planungsbericht), der Mindestinhalte der zu erfüllenden Leistung und transparente Kommunikation derselben.	già in atto/in atto dal già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				

		stessa.				
--	--	---------	--	--	--	--

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 3	Trasversale - Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria e dei servizi ad essi connessi, nonché le consulenze < 40.000 € Trasversale - Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria e dei servizi ad essi connessi < 139.000 € [art. 1, comma 2, lettera a) e comma 3) della L. n. 120/2020 e ss.mm.ii.] soglia in vigore fino al 30.06.2023	Bereichsübergreifend – Architekten-und Ingenieurleistungen und damit verbundene Leistungen sowie Erteilung von Beratungsaufträgen < 40.000 € Bereichsübergreifend – Architekten-und Ingenieurleistungen und damit verbundene Leistungen < 139.000 € [Art. 1, Absatz 2, Buchstabe a) und Absatz 3) des G. Nr. 120/2020 i.g.F.] Schwellenwert gültig bis zum 30.06.2023	3	x	2	6

Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Scarsa trasparenza/poca pubblicità dell'opportunità	Mangelnde Transparenz/unzureichende Bekanntmachung der Gelegenheit	Affidamento diretto con motivazione sulla convenienza dell'obbligazione assunta con riferimento alle contingenti condizioni di mercato	Direkte Beauftragung mit Angabe des Grundes, weshalb die eingegangene Verbindlichkeit angesichts der jeweils herrschenden Marktbedingungen günstig ist	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
		Utilizzo delle procedure in modalità telematica sulla piattaforma SICP, utilizzo per la scelta dell'operatore economico dell'elenco telematico degli operatori economici messo a disposizione dal SICP e pubblicazione del provvedimento di affidamento sul sito istituzionale del Comune nella sezione "Amministrazione Trasparente".	Abwicklung der Verfahren auf telematischem Weg auf der ISOV - Plattform; Ermittlung der Wirtschaftsteilnehmer durch das vom ISOV zur Verfügung gestellte telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer und Veröffentlichung der Zuweisungsmaßnahme auf der Webseite der Gemeinde im Abschnitt „Transparente Verwaltung“	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Alterazione della concorrenza/non rispetto della rotazione / rischio favorire specifico professionista	Verzerrung der Konkurrenz / Nichteinhaltung der Rotation/ Risiko, einen bestimmten Freiberufler zu bevorzugen	Rispetto del regolamento comunale in vigore e in particolare della "Linea guida in materia di affidamenti diretti di lavori, servizi e forniture e per servizi di ingegneria e architettura e per servizi sociali e altri servizi di cui al Capo X della L.P. n. 16/2015 e smi", adottata con deliberazione della Giunta Provinciale n.. 132 del 3.3.2020	Einhaltung der Gemeindeverordnung i.g.F. und insbesondere der „Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen und für Ingenieur- und Architekturleistungen und für soziale und andere Dienstleistungen gemäß Abschnitt X des LGs Er. 16/2015 i.g.F.", genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 132 vom	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	

			3.3.2020			
		Affidamento diretto con rispetto della rotazione dei professionisti mediante esclusione di coloro che hanno già 3 affidamenti in corso	Direktauftrag unter Beachtung der Rotation der Freiberufler, indem jene ausgeschlossen werden, die bereits 3 laufende Aufträge haben.	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
		DU effettua verifiche a campione sui procedimenti svolti	Der Amtsdirektor führt Stichprobenkontrollen der abgeschlossenen Verfahren durch	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Disomogeneità di valutazione individuazione contraente nella del	Nicht einheitliche Bewertung bei der Auswahl der Auftragnehmer	Definizione precisa e puntuale dei parametri della prestazione professionale da svolgere e comunicazione trasparente degli stessi	Präzise und genaue Bestimmung der Parameter, die mit der freiberuflichen Leistung zu erfüllen sind, und transparente Kommunikation derselben	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Scarso controllo del possesso dei requisiti dichiarati negli affidamenti analogici	Mangelhafte Kontrolle der Erfüllung der angegebenen Voraussetzungen bei traditionellen Vergaben	Check-list e relativa modulistica per controllo documentazione	Checkliste und entsprechende Vordrucke zur Überprüfung der Unterlagen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
		Controllo a campione del 6% previsto dall'art. 32, comma 2, della L.P. n. 16/2015	Stichprobenkontrollen von mindestens 6% gemäß Art. 32, Abs. 2 des L.G. Er. 16/2015	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
		Controllo puntuale dei requisiti, della documentazione consegnata	Genaue Überprüfung der Voraussetzungen, der eingereichten Unterlagen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 4	Trasversale - Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria e dei servizi ad essi connessi pari o superiore a 40.000 € e inferiore a 75.000 €	Bereichsübergreifend - Architekten-und Ingenieurleistungen und damit verbundene Leistungen ab 40.000 Euro und unter 75.000 Euro	3	x	2	6
	Trasversale - Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria e dei servizi ad essi connessi pari o superiore a 139.000 € e inferiore a 215.000 € * [art. 1, comma 2, lettera b) e comma 3) della L. n. 120/2020 e ss.mm.ii.] soglie in vigore fino al 30.06.2023	Bereichsübergreifend - Architekten-und Ingenieurleistungen und damit verbundene Leistungen ab 139.000 € und unter 215.000 € * [Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) und Absatz 3) des G. Nr. 120/2020 i.g.F.] Schwellenwerte gültig bis zum 30.06.2023				
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben

Scarsa trasparenza/ poca pubblicità dell'affidamento	Mangelnde Transparenz/unzureiche nde Bekanntmachung der Zuweisung	Affidamento diretto previa consultazione di tre operatori economici, con motivazione, dopo la valorizzazione delle componenti qualitative e dell'importo dell'onorario, sulla convenienza dell'obbligazione assunta con riferimento alle contingenti condizioni di mercato.	Direktauftrag, wobei vorher drei Wirtschaftsteilnehmer konsultiert werden, mit Angabe des Grundes, weshalb die eingegangene Verbindlichkeit angesichts der jeweils herrschenden Marktbedingungen, nach Bewertung der qualitativen Komponenten und des Betrags des Berufshonorar, günstig ist	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
		Utilizzo delle procedure in modalità telematica sulla piattaforma SICP, utilizzo per la scelta dell'operatore economico dell'elenco telematico degli operatori economici messo a disposizione dal SICP e pubblicazione del provvedimento di affidamento sul sito istituzionale del Comune nella sezione "Amministrazione Trasparente".	Abwicklung der Verfahren auf telematischem Weg auf der ISOV - Plattform; Ermittlung der Wirtschaftsteilnehmer durch das vom ISOV zur Verfügung gestellte telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer und Veröffentlichung der Zuweisungsmaßnahme auf der Webseite der Gemeinde im Abschnitt „Transparente Verwaltung“	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Alterazione della concorrenza / non rispetto della rotazione / rischio favorire specifico professionista	Verzerrung der Konkurrenz / Nichteinhaltung der Rotation/ Risiko, einen bestimmten Freiberufler zu bevorzugen	Rispetto del regolamento comunale in vigore e in particolare della "Linea guida in materia di affidamenti diretti di lavori, servizi e forniture e per servizi di ingegneria e architettura e per servizi sociali e altri servizi di cui al Capo X della L.P. n. 16/2015 e smi", adottata con deliberazione della Giunta Provinciale n. 132 del 3.3.2020	Einhaltung der Gemeindeverordnung i.g.F. und insbesondere der „Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen und für Ingenieur- und Architekturleistungen und für soziale und andere Dienstleistungen gemäß Abschnitt X des LGs Er. 16/2015 i.g.F.“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 132 vom 3.3.2020	In fase di attuazione Umsetzungsphase	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
		Rispetto della rotazione dei professionisti con esclusione di coloro che hanno già tre affidamenti in corso	Beachtung der Rotation der Freiberufler, indem jene ausgeschlossen werden, die bereits 3 laufende Aufträge haben	In fase di attuazione Umsetzungsphase	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
		DU effettua verifiche a campione sui procedimenti svolti	Der Amtsdirektor führt Stichprobenkontrollen bei den abgeschlossenen Verfahren durch	In fase di attuazione Umsetzungsphase	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Disomogeneità di valutazione nella individuazione contraente	Nicht einheitliche Bewertung bei der Auswahl der Auftragnehmer	Definizione precisa e puntuale dei parametri della prestazione professionale da svolgere e comunicazione trasparente degli stessi	Präzise und genaue Bestimmung der Parameter, die mit der freiberuflichen Leistung zu erfüllen sind, und transparente Kommunikation derselben	già in atto/in atto dal già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	

N.	Processo	Prozess		Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 6	Trasversali - Gare d'appalto per servizi e forniture superiori a 215.000 € (soglia comunitaria)	Bereichsübergreifend – Ausschreibungen für die Vergabe von Dienstleistungen und Lieferungen ab 215.000 € (Eu – Schwellenwert)		2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben	
Scarsa trasparenza dell'operato/alterazione della concorrenza	Mangelnde Transparenz bei der Arbeitsabwicklung/Verzerrung der Konkurrenz	Utilizzo delle procedure interamente in modalità telematica	Abwicklung der Verfahren nur auf telematischem Weg				
		Utilizzo di bandi tipo per requisiti e modalità di partecipazione	Verwendung von Ausschreibungsvorlagen nach Teilnahmevoraussetzungen und -modalitäten	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter		
		Verificare che i termini della procedura di gara siano adeguati all'offerta richiesta – verificare rapporto tra importo a base d'asta e tempi.	Überprüfung, dass die Bedingungen der Ausschreibung für das angeforderte Angebot angemessen sind – das Verhältnis zwischen dem Ausschreibungsbetrag und dem Zeitrahmen überprüfen.	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter		
		Rispetto della tempestività dell'inoltro delle risposte alle richieste di chiarimento inviate dagli OE. Risposte caricate sul portale bilingui a disposizione di tutti i concorrenti interessati (salva eccezione concordata con DU per domande non di carattere d'interesse generale e banali)	Einhaltung der Verpflichtung zur rechtzeitigen Übermittlung der Antworten auf die von den Wirtschaftsteilnehmern gestellten Klärungsanfragen. Die Antworten werden zweisprachig auf dem Portal hochgeladen, damit diese allen interessierten Bietern zur Verfügung stehen (mit Ausnahme der Fragen, die nicht von allgemeinem Interesse und banal sind, soweit mit Amtsdirektor vereinbart).	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter		
Scarso controllo del possesso dei requisiti di partecipazione dichiarati in sede di gara	Mangelhafte Kontrolle der Erfüllung der in der Vergabe angegebenen Teilnahmevoraussetzungen	Check-list e relativa modulistica per controllo documentazione	Checkliste und entsprechende Vordrucke zur Überprüfung der Unterlagen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter		
		Controllo puntuale dei requisiti, della documentazione consegnata	Genaue Überprüfung der Voraussetzungen, der eingereichten Unterlagen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter		
		Pubblicazione sul sito istituzionale del Comune nella sezione	Veröffentlichung des Ergebnisses über die Kontrolle auf der Webseite	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter		

		"Amministrazione Trasparente" dell'esito del controllo.	der Gemeinde im Abschnitt „Transparente Verwaltung“.			
--	--	---	--	--	--	--

N.	Processo	Prozess				Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 7	Trasversale – Redazione capitolati per gare d'appalto per lavori, servizi e forniture	Bereichsübergreifend – Erstellung von Verdingungsordnungen für die Ausschreibung von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen				2	x	3	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Alterazione della concorrenza	Wettbewerbsverzerrung	Formazione dirigenti sul rigoroso rispetto delle norme	Ausbildung der Führungskräfte zur strikten Einhaltung der Bestimmungen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		Utilizzo di capitolati d'appalto speciali e/o d'oneri tipo e clausole contrattuali tipo per la gestione dell'esecuzione degli appalti > a 150.000 euro	Verwendung von Standardvorlagen für besondere Vertragsbedingungen und/oder Leistungsverzeichnisse sowie für Vertragsgestaltungen im Rahmen von öffentlichen Ausschreibungsverfahren > 150.000 Euro	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		Redazione di schemi di capitolato/contratto chiari e completi con condizioni standardizzate, per quanto possibile	Erstellung von klaren und vollständigen Muster-Vorlagen für Verdingungsordnungen/Verträge, mit standardisierten Bedingungen, soweit möglich.	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		Una prima tutela è (appalto per lavori) la "validazione" del progetto, quando prescritta: questa é la condizione per la messa in gara. La validazione presuppone l'intervento di soggetti diversi dal progettista (soggetto verificatore e RUP dell'ente committente)	Eine erste Schutzmaßnahme (bei Aufträgen für Bauleistungen) ist die "Validierung" des Projekts, soweit vorgeschrieben: diese ist die Voraussetzung, um mit der Ausschreibung starten zu können. Die Validierung erfordert die Beteiligung anderer Subjekte als der Planer (Projektüberprüfer und einziger Verfahrensverantwortlicher des Auftraggebers)	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				

N.	Processo	Prozess				Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 8	Trasversale - Controllo dei servizi appaltati	Bereichsübergreifend – Kontrolle der vergebenen Dienste				2	x	3	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Assenza di criteri di campionamento	Das Fehlen von die Kriterien für die Stichprobenerhebung	Inserimento nei capitolati tecnici o nei contratti di servizi della qualità e quantità della prestazione attesa	Angabe der Qualität und Quantität der erwarteten Dienstleistung in den Verdingungsordnungen oder in den Dienstleistungsverträgen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		Inserire delle modalità di segnalazioni di eventuali disservizi	Angabe der Modalitäten für die Meldung nicht zufriedenstellender Dienstleistungen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Creazione di supporti operativi per la effettuazione dei controlli	Schaffung von praktischen Umsetzungshilfen für die Durchführung der Kontrollen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		Controllo periodico del rispetto del contratto con verbale scritto	Regelmäßige Überprüfung der Einhaltung der Vertragspflichten mit Erstellung eines schriftlichen Protokolls	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		Evitare l'instaurarsi di rapporti di confidenza tra personale interno e OE	Vertrauensbildung zwischen internem Personal und Wirtschaftsteilnehmern vermeiden	In fase di attuazione Umsetzungsphase	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				

N.	Processo	Prozess				Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 9	Trasversale - Gestione accesso agli atti	Bereichsübergreifend – Verwaltung des Aktenzugangs				1	x	1	1
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Disomogeneità nella valutazione delle richieste	Nicht einheitliche Bewertung der Anträge	Standardizzazione e maggior esplicitazione della modulistica con particolare riferimento all'esplicitazione della motivazione della richiesta e del procedimento amministrativo cui si riferisce	Standardisierung und detailliertere Gestaltung der Formulare, insbesondere in Bezug auf die Angabe der Begründung des Antrags und des Verwaltungsverfahrens, auf das er sich bezieht	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		Monitoraggio dei tempi di evasione sia delle richieste che delle relative tipologie ad uso interno	Überwachung der Zeiten für die Bearbeitung der Anfragen und Überwachung der Anfragearten zwecks internen Gebrauch	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		Rispetto del criterio cronologico delle richieste	Einhaltung des Kriteriums der zeitlichen Reihenfolge der Antragsstellungen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		La risposta negativa deve essere concordata dal RP di volta in volta con il DU	Die negative Antwort muss jeweils vom EVV mit dem Amtsdirektor abgesprochen werden	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
Violazione della privacy	Datenschutzverletzung	Tracciabilità di accessi	Gewährleistung der Nachvollziehbarkeit der Zugriffe	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		Visione degli atti in locale diverso da quello di conservazione	Akteneinsicht an einem anderen Ort als dem der Aufbewahrung	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		Stesura di linee guida per l'accesso	Erarbeitung von Richtlinienvorgaben für den Zugriff	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 10	Trasversale - Gestione di segnalazioni e reclami	Bereichsübergreifend – Verwaltung von Meldungen und Reklamationen	1	x	1	1
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Discrezionalità nella gestione	Zu viel Ermessensspielraum bei der Verwaltung	Procedura formalizzata a livello di Ente per la gestione delle segnalazioni esterne scritte e dei reclami	Formalisierung auf Körperschaftsebene der Arbeitsabläufe des Verfahrens zur Verwaltung der schriftlichen Meldungen und Reklamationen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 11	Trasversale - Incasso tariffe	Bereichsübergreifend – Einhebung der Gebühren	1	x	2	2
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Mancata riscossione	Mangelnde Einhebung	Redazione di un piano di controllo e attuazione dello stesso da parte del dirigente.	Creazione eines Kontrollplans und Umsetzung durch die Führungskraft.	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 12	Trasversale - Rilascio permessi / autorizzazioni	Bereichsübergreifend – Ausstellung von Genehmigungen/Ermächtigungen	3	x	1	3
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica -Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Omissione o falsi controlli autocertificazioni	Nicht oder unsachgemäß durchgeführte Kontrolle von Selbstbescheinigungen	Monitoraggio delle attività di controllo effettuate dal personale preposto	Überwachung der Kontrolltätigkeit des zuständigen Personals	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Esplicitazione della documentazione necessaria per l'attivazione delle pratiche e delle richieste di integrazione	Klare Angabe der Unterlagen, die für die Einleitung des Verfahrens nötig sind, sowie der geforderten Ergänzungen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Non rispetto delle scadenze temporali	Nichteinhaltung der Fristen	Monitoraggio dei tempi di evasione	Überwachung der Bearbeitungszeit	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	

N.	Processo	Prozess				Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 13	Trasversale - Utilizzo di sale, impianti e strutture di proprietà comunale	Bereichsübergreifend – Benutzung von Sälen, Anlagen und Einrichtungen im Eigentum der Stadtgemeinde				2	x	1	2
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Scarsa trasparenza/poca pubblicità dell'opportunità	Mangelnde Trasparenz/unzureichende Bekanntmachung der Gelegenheit	Publicizzazione delle strutture disponibili e delle modalità di accesso	Bekanntmachung der verfügbaren Einrichtungen und der Zugangsmodalitäten	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
Disomogeneità delle valutazioni nella verifica delle richieste	Uneinheitliche Bewertungen bei der Prüfung der Anträge	Stesura regolamento per la gestione delle sale e strutture	Ausarbeitung einer Verordnung für die Führung Verwaltung der Säle und Einrichtungen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		Esplicitazione della documentazione necessaria per la concessione	Klare Angabe der Unterlagen, die für die Erteilung der Konzession nötig sind	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
Scarso controllo del corretto utilizzo	Unzureichende Überprüfung der korrekten Benutzung	Creazione di supporti operativi per la effettuazione dei controlli	Schaffung von praktischen Umsetzungshilfen für die Durchführung der Kontrollen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				

N.	Processo	Prozess				Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 14	Trasversale - Funzione RUP e direttore lavori/direttore dell'esecuzione (DEC) nella gestione dei contratti pubblici (ritardi, sanzioni ecc.)	Bereichsübergreifend – Aufgaben des/der Verfahrensverantwortlichen (EVV) und des Bauleiters/der Bauleiterin in Bezug auf die Verwaltung der Verträge (Verzögerungen, Strafen usw.)				2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Scarso controllo del servizio erogato	Unzureichende Überprüfung der erbrachten Dienstleistung	Verifica periodica dell'operato del RUP/DL/DEC	Regelmäßige Überprüfung der geleisteten Arbeit des/der Projektsteuerer (RUP)/ des Bauleiters/der Bauleiterin	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		DU effettua verifiche a campione sui procedimenti svolti	Der Amtsdirektor führt Stichprobenkontrollen der abgeschlossenen Verfahren durch	In fase di attuazione Umsetzungsphase	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				

N.	Processo	Prozess				Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
----	----------	---------	--	--	--	--	--	--	--

T 15	Trasversale - Controversie nell'ambito dei contratti pubblici			Bereichsübergreifend – Streitfragen im Bereich der öffentlichen Verträge			1	x	3	3
Rischi		Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Disomogeneità dei comportamenti	Uneinheitliches Vorgehen	Rispetto dell'iter previsto della normativa	Einhaltung der gesetzlich vorgeschriebenen Vorgehensweise	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter					
		Motivazione specifica	Genaue Begründung	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter					
Non rispetto delle scadenze temporali	Nichteinhaltung der Fristen	Verifica periodica dei cronoprogrammi approvati	Regelmäßige Überprüfung der genehmigten Zeitplanung	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter					

N.	Processo			Prozess			Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 16	Trasversale - Riserve nell'ambito dei contratti pubblici			Bereichsübergreifend – Vorbehalte im Bereich der öffentlichen Verträge			2	x	3	6
Rischi		Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica -Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Disomogeneità dei comportamenti	Uneinheitliches Vorgehen	Rispetto dell'iter previsto della normativa	Einhaltung des vom Gesetz vorgesehenen Verfahrens	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter					
		Motivazione specifica	Spezifische Begründung	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter					

N.	Processo			Prozess			Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 17	Trasversale - Risoluzione contratti nell'ambito dei contratti pubblici			Bereichsübergreifend – Vertragsauflösung im Bereich der öffentlichen Verträge			1	x	2	2
Rischi		Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen		Tempistica - Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme		note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben	
Disomogeneità dei comportamenti		Uneinheitliches Vorgehen	Rispetto dell'iter previsto della normativa	Einhaltung des vom Gesetz vorgesehenen Verfahrens		già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter			
			Motivazione specifica	Spezifische Begründung		già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter			
Non rispetto delle scadenze temporali		Nichteinhaltung der Fristen	Verifica periodica dei cronoprogrammi approvati	Regelmäßige Überprüfung der genehmigten Zeitpläne		già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter		Verifiche bimestrali Bimestrale Überprüfung	

Omissa applicazione di penali per favorire l'OE	Nichtanwendung von Strafen, um den Wirtschaftsteilnehmer zu bevorzugen	Verbale applicazione penali – verifiche periodiche a campione sui procedimenti svolti	Protokoll über die Anwendung von Strafen - regelmäßige Stichprobenkontrollen der abgeschlossenen Verfahren	In fase di attuazione Umsetzungsphase	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
---	--	---	--	---------------------------------------	---	--

N.	Processo	Prozess				Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 18	Trasversale - Valutazione tecnica offerte nell'ambito dei contratti pubblici (commissione di valutazione)	Bereichsübergreifend – Fachliche Bewertung der Angebote im Bereich der öffentlichen Verträge (Bewertungskommission)				1	x	3	3
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/gr für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Disomogeneità di valutazione individuazione contraente nella del	Uneinheitliche Bewertung bei Auswahl Auftragnehmers der des	Definizione dei tempi di nomina e di criteri per la composizione delle commissioni e verifica che chi vi partecipa non abbia interessi o legami parentali con le imprese concorrenti – controllo presenza delle dichiarazioni di incompatibilità e causa astensione e accettazione del piano anticorruzione.	Festlegung zeitlicher Fristen für die Ernennung sowie der Kriterien für die Zusammensetzung der Kommissionen und Überprüfung der Kommissionsmitglieder auf etwaige persönliche Interessen und auf verwandtschaftliche Beziehung zu den konkurrierenden Unternehmen. Wahl der Kommissionsmitglieder aus dem telematischen Landesverzeichnis der freiberuflich Tätigen und öffentlichen Bediensteten (Landesverzeichnis der Bewertungskommissionen).	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		Scelta dei commissari di valutazione dall'elenco telematico provinciale di liberi professionisti e dipendenti pubblici.	Wahl der Mitglieder der Bewertungskommissionen aus dem telematischen Verzeichnis der Provinz der freiberuflich Tätigen und öffentlichen Bediensteten.	Già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		Rotazione dei membri della commissione di valutazione.	Rotation der Mitglieder der Bewertungskommission.	Già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		La scelta della proposta di nomina deve essere motivata, dando conto dell'esperienza professionale.	Die Wahl des Vorschlags für die Ernennung muss unter Berücksichtigung der entsprechenden beruflichen Erfahrung begründet werden.	Già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		Pubblicazione della composizione della commissione di valutazione e dei curricula dei componenti.	Bekanntgabe der Zusammensetzung der Bewertungskommission und der Lebensläufe der Kommissionsmitglieder.	Già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				

		Predeterminazione dei criteri e dei comportamenti da seguire da parte dei singoli componenti della commissione di valutazione	Vorab-Festlegung der von den Mitgliedern der Bewertungskommission beachtenden Aspekte und Verhaltenweisen	Già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Violazione del principio di segretezza e riservatezza	Missachtung des Geheimhaltungs- und Vertraulichkeitsgrundsatzes	Predeterminazione dei criteri e dei comportamenti da seguire da parte dei singoli componenti della commissione di valutazione	Vorab-Festlegung der von den Mitgliedern der Bewertungskommission beachtenden Aspekte und Verhaltenweisen	Già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Pericolo di infiltrazioni mafiose	Gefahr der Unterwanderung durch mafiöse Organisationen	Introduzione di protocolli di legalità e patti di integrità che intrudono vincoli ulteriori rispetto a quelli previsti dalla legge antimafia	Anwendung von Legalitätsvereinbarungen und Integritätspakten, mit denen zusätzliche Verpflichtungen auferlegt werden, die über jene des Antimafiagesetzes hinausgehen	Già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 19	Trasversale - Incassi canonici	Bereichsübergreifend – Einhebung der Gebühren	3	x	2	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Scarso controllo del corretto utilizzo	Unzureichende Überprüfung der korrekten Benutzung	Monitoraggio periodico dell'incasso	Regelmäßige Überwachung der Einnahmen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	

N.	Processo	Prozess				Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 20	Trasversale - Controlli amministrativi	Bereichsübergreifend – Verwaltungskontrollen				2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Discrezionalità nell'intervenire	Zu viel Ermessensspielraum in Bezug auf das Einschreiten	Procedura formalizzata a livello di Ente per la gestione delle segnalazioni esterne o di uffici interni ed effettuazione dei relativi controlli per i provvedimenti conseguenti	Formalisierung auf Körperschaftsebene der Arbeitsabläufe des Verfahrens zur Verwaltung der Meldungen Außenstehender oder interner Ämter und Durchführung der entsprechenden Kontrollen für die damit verbundenen Maßnahmen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				

N.	Processo	Prozess				Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 21	Assegnazione e concessione dei beni comunali	Zuweisung und Konzession von Gemeindegütern				2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Scarsa trasparenza/ poca pubblicità dell'opportunità	Mangelnde Transparenz/unzureichende Bekanntmachung der Gelegenheit	Formalizzazione delle attività di pubblicizzazione da effettuare	Formalisierung der Vorgehensweise für die Veröffentlichung	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		Definizione criteri per assegnazione dei beni e modalità di accesso	Festlegung von Kriterien für die Zuweisung der Güter und Zugangsmodalitäten	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
Disomogeneità delle valutazioni nella verifica delle richieste	Uneinheitliche Bewertungen bei der Prüfung der Anträge	Creazione dell'elenco delle associazioni o altri soggetti potenzialmente beneficiari	Erstellung des Verzeichnisses der Vereine und Verbände oder anderer potenzieller Begünstigter	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				
		Pubblicazione sul sito istituzionale degli esiti di procedure ad evidenza pubblica per l'individuazione di concessionari/locatari di beni immobili di proprietà dell'Ente	Bekanntmachung der Ergebnisse der öffentlichen Verfahren für die Auswahl von Konzessionsnehmern/Mietern von gemeindeeigenen Immobilien auf der Website der Stadt Bozen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter				

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 22	Incassi multe / canoni dovuti e gestione dei ricorsi	Einhebung von Strafen/Gebühren für die Verwaltung der Rekurse	3	x	2	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Disomogeneità dolosa delle valutazioni	Vorsätzlich uneinheitliche Bewertungen	Monitoraggio dei verbali annullati	Überwachung der aufgehobenen Strafprotokolle	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
		Monitoraggio dei ricorsi e del loro esito	Überwachung der Rekurse und ihres Ausgangs	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Non rispetto delle scadenze temporali	Nichteinhaltung der Fristen	Monitoraggio dei verbali che per motivi temporali risultano prescritti	Überwachung der Strafprotokolle, die aus zeitlichen Gründen verjähren	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 23.1	Trasversale - Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria e dei servizi ad essi connessi pari o superiori a 75.000 euro e inferiori a 100.000 euro * soglie compresa fino al 30.06.2023 nel T4	Bereichsübergreifend – Architekten-und Ingenieurleistungen und damit verbunden Leistungen ab 75.000 Euro und unter 100.000 Euro *Schwellenwerte, die bis zum 30.06.2023 im T4 integriert sind	3	x	2	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Scarsa trasparenza/poca pubblicità dell'affidamento	Mangelnde Transparenz/unzureichende Bekanntmachung der Gelegenheit	Gara informale con almeno 5 inviti.	Halbamtlicher Wettbewerb mit mindestens 5 Einladungen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
		Utilizzo delle procedure in modalità telematica sulla piattaforma SICP, utilizzo per la scelta dell'operatore economico dell'elenco telematico degli operatori economici messo a disposizione dal SICP e pubblicazione del provvedimento a contrarre rispettando del provvedimento di ammissione ed esclusione degli offerenti alla procedura di gara e di aggiudicazione dell'appalto sul sito istituzionale del Comune nella sezione "Amministrazione Trasparente".	Abwicklung der Verfahren auf telematischem Weg auf der ISOV - Plattform; Ermittlung der Wirtschaftsteilnehmer durch das vom ISOV zur Verfügung gestellte telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer und Veröffentlichung der Vertragsabschlusssentscheidung bzw. der Verfügung betreffend die Zulassung und den Ausschluss von Bietern am Vergabeverfahren und die Zuschlagserteilung auf der Webseite der Gemeinde im Abschnitt „Transparente Verwaltung“	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Alterazione della	Verzerrung der	Rispetto del regolamento comunale	Einhaltung der Gemeindeverordnung	In fase di attuazione	vedasi singoli uffici	

concorrenza / non rispetto della rotazione / rischio favorire specifico professionista	Konkurrenz / Nichteinhaltung der Rotation/ Risiko, einen bestimmten Freiberufler zu bevorzugen	in vigore	i.g.F.	Umsetzungsphase	siehe einzelne Ämter	
		Rispetto della rotazione dei professionisti con esclusione di coloro che hanno già tre incarichi in corso	Beachtung der Rotation der Freiberufler, indem jene ausgeschlossen werden, die bereits 3 laufende Aufträge haben	In fase di attuazione Umsetzungsphase	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
		DU effettua verifiche a campione sui procedimenti svolti	Der Amtsdirektor führt Stichprobenkontrollen bei den abgeschlossenen Verfahren durch	In fase di attuazione Umsetzungsphase	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Disomogeneità di valutazione individuazione contraente	Nicht einheitliche Bewertung bei der Auswahl der Auftragnehmer	Definizione precisa e puntuale dei parametri della prestazione professionale da svolgere e comunicazione trasparente degli stessi	Präzise und genaue Bestimmung der Parameter, die mit der freiberuflichen Leistung zu erfüllen sind, und transparente Kommunikation derselben	già in atto/in atto dal già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
T 23.2	Trasversale - Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria e dei servizi ad essi connessi pari o superiori a 100.000 € fino alla soglia comunitaria * soglia compresa fino al 30.06.2023 nel T4	Bereichsübergreifend – Architekten- und Ingenieurleistungen und damit verbunden Leistungen ab 100.000 € bis zum EU-Schwellenwert *Schwellenwert, der bis zum 30.06.2023 im T4 integriert ist	3	x	2	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Scarsa trasparenza/poca pubblicità dell'affidamento	Mangelnde Transparenz/unzureichende Bekanntmachung der Gelegenheit	Gara informale con almeno 10 inviti.	Halbamtlicher Wettbewerb mit mindestens 10 Einladungen	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
		Utilizzo delle procedure in modalità telematica sulla piattaforma SICP, utilizzo per la scelta dell'operatore economico dell'elenco telematico degli operatori economici messo a disposizione dal SICP e pubblicazione del provvedimento a contrarre rispett.te del provvedimento di ammissione ed esclusione degli offerenti alla procedura di gara e di aggiudicazione dell'appalto sul sito istituzionale del Comune nella sezione "Amministrazione Trasparente".	Abwicklung der Verfahren auf telematischem Weg auf der ISOV - Plattform; Ermittlung der Wirtschaftsteilnehmer durch das vom ISOV zur Verfügung gestellte telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer und Veröffentlichung der Vertragsabschlussentscheidung bzw. der Verfügung betreffend die Zulassung und den Ausschluss von Bietern am Vergabeverfahren und die Zuschlagserteilung auf der Webseite der Gemeinde im Abschnitt „Transparente Verwaltung“	già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Alterazione della concorrenza / non	Verzerrung der Konkurrenz /	Rispetto del regolamento comunale in vigore	Einhaltung der Gemeindeverordnung i.g.F.	In fase di attuazione Umsetzungsphase	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	

rispetto della rotazione / rischio favorire specifico professionista	Nichteinhaltung der Rotation/ Risiko, einen bestimmten Freiberufler zu bevorzugen	Rispetto della rotazione dei professionisti con esclusione di coloro che hanno già tre incarichi in corso	Beachtung der Rotation der Freiberufler, indem jene ausgeschlossen werden, die bereits 3 laufende Aufträge haben	In fase di attuazione Umsetzungsphase	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
		DU effettua verifiche a campione sui procedimenti svolti	Der Amtsdirektor führt Stichprobenkontrollen bei den abgeschlossenen Verfahren durch	In fase di attuazione Umsetzungsphase	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	
Disomogeneità di valutazione individuazione contraente nella del	Nicht einheitliche Bewertung bei der Auswahl der Auftragnehmer	Definizione precisa e puntuale dei parametri della prestazione professionale da svolgere e comunicazione trasparente degli stessi	Präzise und genaue Bestimmung der Parameter, die mit der freiberuflichen Leistung zu erfüllen sind, und transparente Kommunikation derselben	già in atto/in atto dal già in atto bereits umgesetzt	vedasi singoli uffici siehe einzelne Ämter	

Ripartizione I Affari generali e personale/Abteilung I Allgemeine Angelegenheiten und Personalwesen

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1

T 2.2

T 6

T 7

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione I Affari generali e personale/Abteilung I Allgemeine Angelegenheiten und Personalwesen

Ufficio/Amt: 1.1 Personale/Amt für Personalwesen

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
I.1.1.1.	Selezione/reclutamento del personale	Auswahl/Anwerbung des Personals	2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Scarsa trasparenza/ poca pubblicità dell'opportunità	Mangelnde Transparenz/unzureichende Bekanntmachung der neuen Stellenangebote	Invio dei bandi di concorso ai Comuni limitrofi, alle associazioni di categoria e alle organizzazioni sindacali	Übermittlung der Wettbewerbsbekanntmachungen an benachbarte Gemeinden, Berufsverbände und Gewerkschaften	già in atto bereits umgesetzt	M.C. Obkircher	
		Pubblicazione sul sito internet e sul Bollettino Ufficiale della Regione	Veröffentlichung auf der Website der Stadtgemeinde und im Amtsblatt der Region	già in atto bereits umgesetzt	M.C. Obkircher	
Disomogeneità delle valutazioni durante la selezione	Nicht einheitliche Bewertung bei der Auswahl	Definizione di criteri di selezione per le diverse tipologie di assunzione, anche per quelle a tempo determinato	Festlegung von Auswahlkriterien für die verschiedenen Aufnahmeformen, auch für die befristeten Aufnahmen	già in atto bereits umgesetzt	M.C. Obkircher	
		Definizione di criteri per la composizione delle commissioni e verifica che chi vi partecipa non abbia legami parentali con i concorrenti	Festlegung von Kriterien für die Zusammensetzung der Prüfungskommissionen und Überprüfung der Kommissionsmitglieder auf etwaige verwandtschaftliche Beziehungen zu den Kandidatinnen und Kandidaten	già in atto bereits umgesetzt	M.C. Obkircher	
		Ricorso a criteri statistici casuali nella scelta dei temi o delle domande	Rückgriff auf die Methode der Zufallsauswahl bei der Zusammenstellung der Themen oder der Fragen	già in atto bereits umgesetzt	M.C. Obkircher	
Disomogeneità nel controllo del possesso dei requisiti dichiarati	Nicht einheitliche Überprüfung der Erfüllung der Voraussetzungen	Creazione di supporti operativi per l'effettuazione dei controlli dei requisiti	Schaffung von praktischen Umsetzungshilfen für die Überprüfung der Voraussetzungen	già in atto bereits umgesetzt	M.C. Obkircher	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
I.1.1.2.	Autorizzazione attività aggiuntive	Genehmigung von Nebentätigkeiten	1	x	1	1
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder	Tempistica	responsabile azione / misura	note/eventuali oneri finanziari

			Vorbeugemaßnahmen	Zeitplan	Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Discrezionalità nella gestione	Zu viel Ermessensspielraum bei der Verwaltung	Elaborazione di criteri predefiniti	Ausarbeitung fester Kriterien	già in atto bereits umgesetzt	M.C. Obkircher	

N.	Processo	Prozess				Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
1.1.1.3.	Procedimenti disciplinari	Disziplinarverfahren				1	x	1	1
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Discrezionalità nella gestione	Zu viel Ermessensspielraum bei der Verwaltung	Nomina di un organo tecnico collegiale composta da 3 membri per l'applicazione delle sanzioni disciplinari	Ernennung eines aus 3 Mitgliedern bestehenden kollegialen Fachgremiums für die Verhängung von Disziplinarstrafen	già in atto bereits umgesetzt	M.C. Obkircher				

N.	Processo	Prozess				Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
1.1.1.4.	Valutazione del personale					2	x	1	2
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Disomogeneità delle valutazioni del personale	Nicht einheitliche Bewertung des Personals	Criteri predefiniti per la valutazione e relativa griglia per la valutazione del personale (previsto dalla legge)	Bestimmung fester Kriterien und Verwendung eines entsprechenden Personalbewertungsbogens (gesetzlich vorgesehen)	già in atto bereits umgesetzt	M.C. Obkircher				

N.	Processo	Prozess				Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
1.1.1.5.	Acconti TFR	Vorschüsse auf die Abfertigung				1	x	1	1
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Discrezionalità nella gestione	Zu viel Ermessensspielraum bei der Verwaltung	Procedura formalizzata	Formalisierung des Verfahrens	già in atto bereits umgesetzt	M.C. Obkircher				

RISCHI TRASVERSALI :
T 2.1

T 2.2
T 6
T 7
T 18

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione I Affari generali e personale/Abteilung I Allgemeine Angelegenheiten und Personalwesen

Ufficio/Amt: 1.4 Ufficio servizi demografici/Amt für demographische Dienste

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
I.1.4.1	Gestione dei procedimenti di competenza dei Servizi demografici		2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Disomogeneità dell'attività amministrativa		Redazione di direttive per la gestione di procedimenti o l'interpretazione di norme (Fascicolo 1622/2020) e formazione on the job; rotazione del personale tra i settori dei SSDD.		In atto - continuativa bereits umgesetzt	M. Buonfrate	
Mancato rispetto dei termini procedurali	Nichteinhaltung der Fristen	Monitoraggio del protocollo e delle scrivanie del sistema di gestione documentale (nomina referenti).		in atto - continuativa bereits umgesetzt	M. Buonfrate	
Mancato rispetto della protezione dei dati personali: riservatezza e integrità		Istruzioni agli autorizzati, verifiche del rispetto, aggiornamento istruzioni, monitoraggio degli accessi alle banche dati; direttive e formazione on the job per garantire la qualità dei dati trattati; rotazione del personale tra i settori dei SSDD.		in atto - continuativa bereits umgesetzt	M. Buonfrate	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
I.1.4.2.	Controllo della documentazione amministrativa proveniente dall'estero		3	x	2	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Disomogeneità nel controllo della validità delle certificazioni presentate		Direttive e formazione on the job – controllo della documentazione digitale autenticata; rotazione del personale tra i settori dei SSDD		in atto - continuativa bereits umgesetzt	M. Buonfrate	
Creazione di posizioni anagrafiche e di stato civile incongruenti		Coordinamento con la Questura e con la cancelleria dell'Ufficio della Volontaria giurisdizione.		già in atto bereits umgesetzt	M. Buonfrate	
		Coordinamento con Tribunale per i Minorenni		in corso di implementazione		

I.1.4.3. Regolare tenuta dell'anagrafe e dei registri di stato civile					2	x	1	2
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben		
Posizioni anagrafiche non aggiornate – vantaggi conseguentemente indebitamente conseguibili		Riorganizzazione del settore delle cancellazioni anagrafiche e aggressione dell'arretrato (dal 2015); verifiche annuali delle convivenze anagrafiche e interazioni con lo stato civile.	Formalisierung der Modalitäten für den Antrag auf Zugang zu den meldeamtlichen und standesamtlichen Daten. Regelmäßige Überprüfung der von den ermächtigten Personen/Institutionen getätigten Zugriffe durch das IT-Amt.	in corso di implementazione	M. Buonfrate			
		Rotazione del personale tra i settori dei SSDD.		in corso di implementazione	M. Buonfrate			

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1

T 2.2

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione I Affari generali e personale/Abteilung I Allgemeine Angelegenheiten und Personalwesen
Ufficio/Amt: 1.5 Ufficio organizzazione e formazione/Amt für Organisation und Weiterbildung

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1

T 2.2

T3

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione II – Programmazione, Controllo e Sistema informativo/Abteilung II – Planung, Steuerung und Informationssystem

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1

T 2.2

T9

T10

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione II – Programmazione, Controllo e Sistema informativo/Abteilung II – Planung, Steuerung und Informationssystem

Ufficio/Amt: 2.2 – Ufficio Informatica e Telecomunicazioni – 2.2 Amt für Informatik und Telekommunikation

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
II.2.2.1.	Manutenzione software e impianti telefonici	Instandhaltung der Software und Telefonanlagen	2	x	1	2
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Disomogeneità di valutazione nella individuazione del contraente	Nicht einheitliche Bewertung der Auftragnehmer	Si procede all'acquisto dei servizi mediante convenzioni oppure laddove sia più vantaggioso attraverso procedure negoziate che riprendono i parametri delle convenzioni.	Die Beschaffung von Dienstleistungen erfolgt weiterhin über Vereinbarungen oder, wo dies günstiger ist, über Verhandlungsverfahren, die inhaltlich den Vereinbarungskriterien entsprechen.	già in atto bereits umgesetzt	M.Torresani	
Scarso controllo del servizio erogato	Unzureichende Überprüfung der erbrachten Dienstleistung	Stesura di capitolati di gara che prevedono la qualità e la quantità delle prestazioni attese Ci si attiene alle SLA (service level agreement) previste nelle convenzioni.	Bei der Ausarbeitung der Verdingungsordnungen wird die Qualität und Quantität der erwarteten Dienstleistungen genau festgelegt. Dabei orientieren wir uns an den <i>Service Level Agreements</i> (SLA) von Vereinbarungen.	già in atto bereits umgesetzt	M.Torresani	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
II.2.2.2.	Gestione password e accesso a dati sensibili – amministratore di sistema	Verwaltung der Passwörter und Zugang zu sensiblen Daten – Systemadministrator	1	x	2	2
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Fuga di notizie di informazioni riservate	Durchsickern vertraulicher Informationen	Documento controfirmato per espresso rispetto della normativa e aggiornamento dei documenti a fronte di eventuali avvicendamenti di personale.	Durch Gegenzeichnung eines Dokuments wird ausdrücklich bestätigt, dass die gesetzlichen Bestimmungen eingehalten wurden. Aktualisierung des Dokuments bei Personalwechsel.	già in atto bereits umgesetzt	M.Torresani	
Violazione della privacy	Datenschutzverletzung					

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1 T 2.2 T6 T7 T9

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione II – Programmazione, Controllo e Sistema informativo/Abteilung II – Planung, Steuerung und Informationssystem

Ufficio/Amt: 2.3 – Ufficio partecipazione e decentramento – Amt für Bürgerbeteiligung und Dezentralisierung

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1 T 2.2 T6 T7 T9 T12 T13

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI

Ripartizione II – Programmazione, Controllo e Sistema informativo//Abteilung II – Planung, Steuerung und Informationssystem

Ufficio/Amt: 2.4 – Ufficio statistica e tempi della città/Amt für Statistik und Zeiten der Stadt

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1 T 2.2 T9

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione III – Amministrazione delle risorse finanziarie/Abteilung III/Abteilung für die Verwaltung der Finanzmittel

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
III.1	Apposizione parere di regolarità contabile	Ausstellung des Gutachtens über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit	2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Scarso controllo	Unzureichende Überprüfung	Controfirma del responsabile di tutte le delibere e determine che comportano spese o entrate per il Comune	Gegenzeichnung seitens des Verantwortlichen aller Beschlüsse und Verfügungen der Führungskräfte, die mit einer Ausgabe oder einer Einnahme der Stadtgemeinde verbunden sind	già in atto bereits umgesetzt	F. Bovolon	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
III.2	Controlli adempimenti anticorruzione e trasparenza delle società/enti controllati dal Comune	Antikorruptions- und Transparenzkontrollen der Gesellschaften und Körperschaften mit Gemeindebeteiligung	3	x	2	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Mancata attuazione degli adempimenti relativi alla disciplina anticorruzione	Maßnahmen der Korruptionvorbeugungsvorschriften nicht umgesetzt	Invio informativa in caso di novità/aggiornamenti sulla disciplina e verifica adempimenti con scambio di corrispondenza	Übermittlung eines periodischen Informationsbogens über den Vorschriften und Überprüfung mittels Schriftverkehr	già in atto bereits umgesetzt	F. Bovolon	
Mancata pubblicazione dei dati relativi alla disciplina della trasparenza	Veröffentlichung der Daten bezüglich den Transparenzvorschriften nicht eingehalten	Verifica periodica sull'aggiornamento dei dati nella sezione trasparenza delle società/enti controllati/partecipati	regelmäßige Kontrolle der veröffentlichten Daten unter „Transparente Verwaltung“ der Website der gemeindebeteiligten Gesellschaften und Körperschaften	già in atto bereits umgesetzt	F. Bovolon	

Ripartizione III – Amministrazione delle risorse finanziarie/Abteilung III/Abteilung für die Verwaltung der Finanzmittel

Ufficio/Amt: 3.2 – Ufficio tributi/Steueramt

N.	Processo		Prozess			Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
III.3.2.1.	Controlli / accertamenti I.M.I		Kontrollen/Ermittlungen bezügl. GIS			3	x	2	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Assenza di criteri di campionamento	Das Fehlen von Kriterien für die Stichprobenerhebung	Identificazione delle azioni di controllo annuale anche mediante incroci informatici con diverse banche dati e/o tramite l'attività di bonifica.	Festlegung der jährlichen Kontrolltätigkeit auch mittels Vergleich der elektronisch erfassten Daten aus verschiedenen Datenbanken und/oder mittels Datenbonifizierung.	già in atto bereits umgesetzt	S. Pichler				
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Formalizzazione di linee guida per i controlli da effettuare; intervento di più soggetti nel procedimento	Formalisierung einer Richtschnur für die durchzuführenden Kontrollen. Eingreifen verschiedener Akteure in das Verfahren	già in atto bereits umgesetzt	S. Pichler				
Non rispetto delle scadenze temporali	Nichteinhaltung der Fristen	Monitoraggio dei tempi di evasione dei controlli	Überwachung der Zeit, die für die Kontrollen/Ermittlungen benötigt wird	già in atto bereits umgesetzt	S. Pichler				

N.	Processo		Prozess			Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
III.3.2.2.	Controlli / accertamenti imposta di soggiorno		Kontrollen/Ermittlungen bezügl. Aufenthaltsabgabe			2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Formalizzazione di linee guida per i controlli sul rispetto della normativa; intervento di più soggetti nel procedimento	Formalisierung einer Richtschnur für die Kontrollen über die Einhaltung der Gesetzesbestimmungen; Eingreifen verschiedener Akteure in das Verfahren	già in atto bereits umgesetzt	S. Pichler				
Non rispetto delle scadenze temporali	Nichteinhaltung der Fristen	Monitoraggio dei tempi di evasione dei controlli	Überwachung der Zeit, die für die Kontrollen/Ermittlungen benötigt wird	già in atto bereits umgesetzt	S. Pichler				

N.	Processo	Prozess				Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
III.3.2.3.	Contenzioso tributario	Steuerstreitigkeiten				1	x	3	3
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Formalizzazione di linee guida per la gestione del contenzioso; intervento di più soggetti nel procedimento	Formalisierung einer Richtschnur für die Verwaltung der Steuerstreitigkeiten; Eingreifen verschiedener Akteure in das Verfahren	già in atto bereits umgesetzt	S. Pichler				
Non rispetto delle scadenze temporali	Nichteinhaltung der Fristen	Monitoraggio dei tempi di evasione dei controlli	Überwachung der Zeit, die für die Kontrollen/Ermittlungen benötigt wird	già in atto bereits umgesetzt	S. Pichler				

N.	Processo	Prozess				Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
III.3.2.4.	Rimborso di tributi versati e non dovuti	Rückerstattung von gezahlten und nicht geschuldeten Steuern				1	x	3	3
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Formalizzazione di linee guida per i controlli da effettuare; intervento di più soggetti nel procedimento	Formalisierung einer Richtschnur für die Verwaltung der Steuerstreitigkeiten	già in atto bereits umgesetzt	S. Pichler				
Indebito riconoscimento di rimborsi	Ungerechtfertigte Anerkennung von Rückerstattungen	Intervento di più soggetti nel procedimento; tracciabilità del responsabile di procedimento del provvedimento di rimborso	Eingreifen verschiedener Akteure in das Verfahren; Rückverfolgbarkeit des für das Rückerstattungsverfahren Verantwortlichen						
Non rispetto delle scadenze temporali	Nichteinhaltung der Fristen	Monitoraggio dei tempi	Überwachung der Zeit	già in atto bereits umgesetzt	S. Pichler				

Ripartizione III – Amministrazione delle risorse finanziarie/Abteilung III/Abteilung für die Verwaltung der Finanzmittel

Ufficio/Amt: 3.3 – Ufficio contabilità/Buchführungsamt

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
III.3.3.1	Controlli / accertamenti entrate pagate	Kontrollen/Ermittlung bezahlte Einnahmen	2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Non rispetto delle scadenze temporali	Nichteinhaltung der Fristen	Monitoraggio dei tempi di evasione dei controlli	Überwachung der Zeit, die für die Kontrollen/Ermittlungen benötigt wird	già in atto bereits umgesetzt	M. Zampini	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
III.3.3.2.	Pagamento fatture fornitori	Bezahlung der Rechnungen der Lieferanten	2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Non rispetto delle scadenze temporali	Nichteinhaltung der Fristen	Circolare per il pagamento puntuale delle fatture	Rundschreiben für die pünktliche Rechnungsbegleichung	già in atto bereits umgesetzt	M. Zampini	
		Monitoraggio dell'ordine cronologico dei tempi di liquidazione, per tipologia di fattura	Überwachung der Einhaltung einer chronologischen Reihenfolge bei der Rechnungsbegleichung, geordnet nach Art der Rechnung	già in atto bereits umgesetzt	M. Zampini	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
III.3.3.3.	Gestione procedimenti AML (Anti Money Laundry) - antiriciclaggio	Verwaltung von AML-Verfahren	2	x	3	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Non effettuazione verifiche di primo e	Nichtdurchführung von Prüfungen erster u.	Attivazione procedimenti AML nelle strutture coinvolte	Aktivierung von AML-Verfahren in den betroffenen Ämter	2023	M. Zampini	

secondo livello	zweiter Ebene	Mappatura dei processi maggiormente a rischio di riciclaggio, valutazione e mitigazione del rischio	Bestandaufnahme der geldwäschegefährdeten Prozesse, Risikobewertung und -minderung	2023	M. Zampini	
		Predisposizione linee guida sulle valutazioni di secondo livello e sui controlli da parte degli analisti delle comunicazioni OS;	Ausarbeitung von Leitlinien für Bewertungen der zweiten Ebene und Überprüfung der Berichten über verdächtige Transaktionen seitens der Analysten;	2023	M. Zampini	

Ripartizione III – Amministrazione delle risorse finanziarie/Abteilung III/Abteilung für die Verwaltung der Finanzmittel

Ufficio/Amt: 3.4 – Ufficio economato e provveditorato/Amt für Güterbeschaffung – Ökonomat

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1 T 2.2 T6 T7 T8 T18

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione IV – Servizi alla comunità locale/Abteilung IV – Abteilung für die Dienste an die örtliche Gemeinschaft

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
IV.4.0.1	Incasso dei proventi da vendite delle farmacie comunali	Einhebung der Gewinne der Gemeindeapotheken	2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Errato incasso	Falsche Einhebung	Controllo giornaliero del fondo cassa assegnato alla farmacia	tägliche Kontrolle des zugewiesenen Kassenbestandes der Apotheke	A decorrere dal 01.10.2020	C.A. Libreria	

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1 T 2.2 T3 T6 T7 T8 T11 T18

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione IV - Servizi alla comunità locale/Abteilung IV – Abteilung für die Dienste an die örtliche Gemeinschaft

Ufficio/Amt: 4.2 – Ufficio famiglia – donna, gioventù e promozione sociale/Amt für Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung

RISCHI TRASVERSALI :

T1 T2.1 T3

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione IV – Servizi alla comunità locale/Abteilung IV – Abteilung für die Dienste an die örtliche Gemeinschaft

Ufficio/Amt: 4.3 – Ufficio servizi funerari e cimiteriali/Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienst – Gesundheitswesen

IV.4.3.1.	onoranze funebri		Bestattungen			3	x	2	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Fuga di notizie di informazioni riservate	Durchsickern vertraulicher Informationen	Controllo a campione e formazione del personale	Stichproben und Weiterbildung des Personals	già in atto bereits umgesetzt	M. Trincanato				

N.	Processo		Prozess			Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)	
IV.4.3.2.	Rilascio di autorizzazioni e concessioni cimiteriali		Ausstellung von Ermächtigungen und Friedhofskonzessionen	2	x	1	2
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben	
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Formalizzazione nel regolamento cimiteriale	Formalisierung der Friedhofsverordnung	già in atto bereits umgesetzt	M. Trincanato		

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1 T 2.2 T6 T7 T8 T11 T18

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione IV – Servizi alla comunità locale/Abteilung IV – Abteilung für die Dienste an die örtliche Gemeinschaft

Ufficio/Amt: 4.4 – Ufficio scuola e tempo libero/Amt für Schule und Freizeit

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
IV.4.4.1.	Gestione appalti (soggiorni climatici)	Vergabeverwaltung (Ferienaufenthalte im Sommer)	1	x	1	1
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Assenza di criteri di campionamento	Das Fehlen von Kriterien für die Stichprobenerhebung	Inserimento nei capitolati tecnici o nelle richieste di offerte della qualità e quantità della prestazione attesa	Angabe der Qualität und Quantität der erwarteten Dienstleistung in den Verdingungsordnungen oder in den Einladungen zur Vorlage eines Angebots	già in atto bereits umgesetzt	P. Caleffi	
		Inserire delle modalità di segnalazioni di eventuali disservizi	Angabe der Modalitäten für die Meldung nicht zufriedenstellender Dienstleistungen	già in atto bereits umgesetzt	P. Caleffi	
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Creazione di supporti operativi per la effettuazione dei controlli	Schaffung von praktischen Umsetzungshilfen für die Durchführung der Kontrollen	già in atto bereits umgesetzt	P. Caleffi	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
IV.4.4.2.	Gestione appalti (mensa)	Verwaltung der Auftragsvergabe (Mensa)	2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Assenza di criteri di campionamento	Das Fehlen von Kriterien für die Stichprobenerhebung	Inserimento nei capitolati tecnici o nelle richieste di offerte della qualità e quantità della prestazione attesa	Angabe der Qualität und Quantität der erwarteten Dienstleistung in den Verdingungsordnungen oder in den Einladungen zur Vorlage eines Angebots	già in atto bereits umgesetzt	P. Caleffi	
		Inserire delle modalità di segnalazioni di eventuali disservizi	Angabe der Modalitäten für die Meldung nicht zufriedenstellender Dienstleistungen	già in atto bereits umgesetzt	P. Caleffi	
Disomogeneità delle	Uneinheitliche	Creazione di supporti operativi per	Schaffung von praktischen	già in atto	P. Caleffi	

valutazioni	Bewertungen	la effettuazione dei controlli	Umsetzungshilfen für die Durchführung der Kontrollen	bereits umgesetzt		
-------------	-------------	--------------------------------	--	-------------------	--	--

RISCHI TRASVERSALI :

T1 T 2.1 T 2.2 T3 T6 T7 T8 T11 T18

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione V – Pianificazione e sviluppo del territorio/Abteilung V – Abteilung für Raumplanung und -entwicklung

Ufficio/Amt: 5.1 – Ufficio gestione del territorio/Amt für die Verwaltung des Gemeindegebietes

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
V.5.1.1.	Rilascio di pareri edilizi preventivi	Ausstellung von Vorgutachten im Bauwesen	2	x	1	2
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Redazione di un vedemecum tecnico	Realisierung eines technischen Vademecums	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken	
		Monitoraggio dei tempi di evasione istanze	Überwachung der Bearbeitungszeit der Anträge	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
V.5.1.2.	Controllo della SCIA E CILA	Kontrolle ZeMeT und BBM	2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Esplicitazione della documentazione necessaria per l'attivazione delle pratiche e delle richieste di integrazione	Klare Angabe der Unterlagen, die für die Einleitung des Verfahrens nötig sind, sowie der geforderten Ergänzungen	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken	
		Codificazione dei criteri di controlli sulle dichiarazioni	Kodifikation der Kriterien zur Kontrolle der Erklärungen	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken	
Non rispetto delle scadenze temporali	Nichteinhaltung der Fristen	Procedura formalizzata e informatizzata che garantisca la tracciabilità dell'operato	Formalisierung eines EDV-gestützten Verfahrens, das ein Zurückverfolgen der Arbeitsabläufe ermöglicht	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken	
		Monitoraggio periodico dei tempi di realizzazione dei controlli	Regelmäßige Überprüfung der Zeit, die für die Kontrollen benötigt wird	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
----	----------	---------	--	--	--	--

V.5.1.3. Gestione del procedimento dei titoli		Verwaltung des Verfahrens der Genehmigung fuer Baumassnahmen				3	x	2	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Esplicitazione della documentazione necessaria per l'attivazione delle pratiche e delle richieste di integrazione	Klare Angabe der Unterlagen, die für die Einleitung des Verfahrens nötig sind, sowie der geforderten Ergänzungen	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken				
		Codificazione dei criteri di affidamento delle pratiche	Kodifikation der Kriterien für die Anvertrauung der Akten	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken				
		Compilazione di check list puntuale per istruttoria	Ausfüllen einer genauen Checkliste für die Sachverhaltsermittlung	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken				
		Previsione di pluralità di firme sull'istruttoria (sulla concessione)	Einführung der Verpflichtung zur Unterzeichnung der Untersuchungsakten (der Konzessionen) durch mehrere Personen	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken				
Non rispetto delle scadenze temporali	Nichteinhaltung der Fristen	Pubblicizzazione del calendario sedute commissione e tempi minimi per la presentazione o integrazione delle pratiche	Veröffentlichung des Sitzungskalenders der Baukommission und der Fristen für die Einreichung und Ergänzung der Anträge	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken				
		Procedura formalizzata e informatizzata che garantisca la tracciabilità delle istanze e tenga conto dell'ordine cronologico di arrivo salve motivate eccezioni	Formalisierung eines EDV-gestützten Verfahrens, das ein Zurückverfolgen der Anträge ermöglicht und das – begründete Ausnahmen ausgenommen – die chronologische Reihenfolge, in der die Anträge gestellt werden, berücksichtigt	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken				
		Monitoraggio periodico dei tempi di evasione istanze, per tipologia di procedimento	Regelmäßige Überprüfung der Zeit, die – geordnet nach der Art des Verfahrens – für die Bearbeitung der Anträge benötigt wird	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken				
Commisurazione non corretta – aggiornata o non adeguata degli oneri dovuti rispetto all'intervento edilizio da realizzare, per favorire eventuali soggetti interessati	Nicht korrekte aktualisierte oder angemessene Berechnung der Gebühren im Verhältnis zur geplanten baulichen Maßnahme zum Zwecke der Bevorzugung	Pubblicazione delle tabelle parametriche per la determinazione degli oneri a cura del Comune	Veröffentlichung der Parametertabellen, die als Grundlage für die Festlegung der Gebühren durch die Stadtverwaltung dienen	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken				

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
V.5.1.4.	Gestione degli abusi edilizi (pratiche sanatoria, segnalazioni di parte, ecc.)	Verwaltung der Bauvergehen (Sanierungen, Meldungen usw.)	3	x	2	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Discrezionalità nell'intervenire	Zu viel Ermessensspielraum in Bezug auf das Einschreiten	Procedura formalizzata a livello di Ente per la gestione delle segnalazioni esterne o di uffici interni ed effettuazione dei relativi controlli per i provvedimenti conseguenti	Formalisierung auf Körperschaftsebene der Arbeitsabläufe des Verfahrens zur Verwaltung der Meldungen Außenstehender oder interner Ämter und Durchführung der entsprechenden Kontrollen für die damit verbundenen Maßnahmen	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken	
		Formalizzazione di criteri per la verifica di ufficio	Formalisierung der Kriterien für die Überprüfung von Amts wegen	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken	
Disomogeneità dei comportamenti	Uneinheitliches Vorgehen	Formalizzazione degli elementi minimi da rilevare nell'eventuale sopralluogo per la definizione del verbale	Formalisierung der Mindestvoraussetzungen, die bei einer Besichtigung gegeben sein müssen, damit ein Protokoll aufgenommen wird	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken	
Comportamento temporale	Zeitliches Vorgehen	Monitoraggio periodico dei tempi di realizzazione dei controlli	Regelmäßige Überprüfung der Zeit, die für die Kontrollen benötigt wird	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
V.5.1.5.	Idoneità alloggiativa	Bewohnbarkeit	1	x	2	2
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Procedura formalizzata a livello di Ente	Formalisierung des Verfahrens auf Körperschaftsebene	già in atto bereits umgesetzt	D. Eisenstecken	

RISCHI TRASVERSALI :

T 3 T4 T9

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione V – Pianificazione e sviluppo del territorio/Abteilung V – Abteilung für Raumplanung und -entwicklung

Ufficio/Amt: 5.2 – Ufficio mobilità/Amt für Mobilität

N.	Processo		Prozess			Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
V.5.2.1.	Gestione della videosorveglianza del territorio		Verwaltung der Videoüberwachung des Gemeindegebietes			2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Violazione della privacy	Datenschutzverletzung	Approntamento linee guida sulla videosorveglianza	Bearbeitung der Richtlinien über die Videoüberwachung	già in atto bereits umgesetzt	I. Moroder				

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1 T 2.2 T3 T4 T5 T6 T10 T11 T12 T14 T18 T23.1 T23.2

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERSALI.

Ripartizione V – Pianificazione e sviluppo del territorio/Abteilung V – Abteilung für Raumplanung und -entwicklung

Ufficio/Amt: 5.3 – Ufficio tutela dell’ambiente e del territorio/Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
V.5.3.1.	Controlli ambientali	Umweltkontrollen	3	x	2	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Disomogeneità della valutazioni	Nicht einheitliche Bewertungen	Creazione di supporti operativi per effettuazione dei controlli Rotazione delle zone degli agenti Formazione con riunioni periodiche degli agenti Esecuzione a campione di controlli in coppia con il coordinatore o con accoppiamenti diversi	Schaffung von unterstützenden Hilfsmitteln für die Durchführung der Kontrollen. Rotation der Gebiete. Schulung durch regelmäßige Besprechungen der Beauftragten. Durchführung von Stichprobekontrollen zu zweit gemeinsam mit dem Koordinator oder durch Veränderung der Teams	già in atto bereits umgesetzt	R. Spazzini	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
V.5.3.2.	Rilascio dei pareri urbanistici preventivi	Ausstellung raumordnerischer Präventivgutachten	2	x	1	2
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Procedura formalizzata con creazione banca dati dei pareri rilasciati Modulistica allineata tra i tecnici Confronto tra i tecnici	Formalisierung der Arbeitsabläufe und Erstellung einer Datenbank der ausgestellten Gutachten. Einheitliche Formblätter für die Techniker. Erfahrungsaustausch zwischen den Technikern	già in atto bereits umgesetzt	R. Spazzini	

RISCHI TRASVERSALI :

T1 T 2.1 T 2.2 T3 T4 T5 T6 T9 T12 T14 T18 T23.1 T23.2

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione V – Pianificazione e sviluppo del territorio/Abteilung V – Abteilung für Raumplanung und /-entwicklung

Ufficio/Amt: 5.6 – Ufficio pianificazione territoriale/Amt für Raumplanung

N.	Processo		Prozess			Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
V.5.6.1.	Approvazione e modifica degli strumenti urbanistici		Genehmigung und Änderung der Raumordnungsinstrumente			1	x	3	3
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	vorgesehene Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Disomogeneità delle valutazioni nella verifica delle richieste	Uneinheitliche Bewertungen bei der Prüfung der Anträge	- Procedura formalizzata per la gestione dell'attività - Individuazione da parte del Consiglio comunale degli obiettivi generali del Piano di sviluppo territoriale comunale (Masterplan) e delle scelte pianificatorie; - Istruttoria tecnica interdisciplinare; - Motivazione puntuale delle decisioni di accoglimento e/o di rigetto delle richieste;	- Formalizzazione del Verwaltungsverfahren; - Festlegung durch den Gemeinderat der allgemeinen Zielsetzungen des räumlichen Entwicklungsplanes (Masterplan) und der Planungsentscheidungen; - bereichsübergreifende technische Ermittlung; - genaue Begründung für die Entscheidungen betreffend Ablehnung und/oder Annahme der Gesuche;	già in atto bereits umgesetzt	Interim P. Bellenzier				
Disomogeneità nell'attivazione delle procedure	nicht einheitliche Einleitung der Verfahren	- Stesura e presentazione periodica all'Assessore competente di un workflow delle singole richieste pervenute ; - Attenta verifica del rispetto degli obblighi di pubblicazione di cui alla normativa provinciale; - Motivazione puntuale delle decisioni di accoglimento e/o di rigetto delle richieste; - monitoraggio sugli esiti dell'attività istruttoria;	- Niederschrift der Arbeitsabläufe für die einzelnen eingegangenen Gesuche und halbjährliche Vorlage vor dem Stadtrat; - genaue Überprüfung der Einhaltung der Veröffentlichungspflichten gemäß der Landesbestimmungen; - genaue Begründung für die Entscheidungen betreffend Ablehnung und/oder Annahme der Gesuche; - Kontrolle der Ergebnisse der Ermittlungstätigkeit;	già in atto bereits umgesetzt	Interim P. Bellenzier				
Istruttoria non sufficientemente approfondita del piano da parte del responsabile del procedimento	Bei der Bearbeitung der Pläne durch den Verfahrensverantwortlichen wird nicht genau genug vorgegangen	Monitoraggio sugli esiti dell'attività istruttoria delle osservazioni presentate dai privati. Massima trasparenza degli atti, anche istruttori, al fine di rendere evidenti e conoscibili le scelte operate	Überwachung der Bearbeitungsschritte mit Blick auf die von Privaten eingereichten Einwände. Maximal transparente Führung der Akten und auch der Bearbeitungsunterlagen, damit Entscheidungen verständlich und nachvollziehbar werden	già in atto bereits umgesetzt	Interim P. Bellenzier				

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1 T 2.2 T3 T4

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione V – Pianificazione e sviluppo del territorio/ Abteilung V – Abteilung für Raumplanung und -entwicklung

Ufficio/Amt: 5.7 – Ufficio Geologia, Protezione Civile ed Energia / Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie

RISCHI TRASVERSALI :

T1 T2.1 T2.2 T3 T4 T5 T6 T7 T9 T14 T18 T23.1 T23.2
PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione VI – Lavori pubblici/Abteilung VI - Abteilung für Öffentliche Arbeiten

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1 T 2.2 T 3 T 6 T 7 T 8 T 14 T 15 T 16 T 17 T 18
PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione VI – Lavori pubblici/Abteilung VI - Abteilung für Öffentliche Arbeiten

Ufficio/Amt: 6.1 – Ufficio Sicurezza del Lavoro/ Amt fuer für Arbeits- und Veranstaltungssicherheit

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1 T 2.2 T3 T6 T7 T14 T15 T16 T17 T18

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione VI – Lavori pubblici/Abteilung VI - Abteilung für Öffentliche Arbeiten

Ufficio/Amt: 6.3 – Ufficio opere pubbliche, Edifici /Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1 T 2.2 T 3 T 7 T 14 T 15 T 16 T 17 T 18

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione VI – Lavori pubblici/Abteilung VI - Abteilung für Öffentliche Arbeiten

Ufficio/Amt: 6.4 – Ufficio infrastrutture ed arredo urbano/Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1 T 2.2 T3 T7 T10 T14 T15 T16 T17 T18

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione VI – Lavori pubblici/Abteilung VI – Abteilung für Öffentliche Arbeiten

Ufficio/Amt: 6.5 – Ufficio amministrazione dei lavori pubblici/Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

RISCHI TRASVERSALI :

T1 T 2.1 T 2.2 T3 T4 T6 T12 T15 T16 T17 T18 T23.1 T23.2

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione VI – Lavori pubblici/Abteilung VI – Abteilung für Öffentliche Arbeiten

Ufficio/Amt: 6.6 – Ufficio edilizia scolastica/Amt für Schulbau

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1 T 2.2 T 3 T 4 T 6 T 7 T 14 T 15 T 16 T 17 T 18

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione VI – Lavori pubblici/Abteilung VI – Abteilung für Öffentliche Arbeiten

Ufficio/Amt: 6.8 – Ufficio manutenzione edifici ed opere pubbliche comunali/Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1 T 2.2 T3 T6 T7

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione VII – Servizi culturali/Abteilung VII – Abteilung für Kultur

N.	Processo		Prozess			Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
VII.7.0_1 (ex 41)	Acquisto di beni storici-artistici e culturali		Ankauf von Gütern mit kunsthistorischem und kulturellem Wert			1	x	2	2
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Alterazione della concorrenza	Wettbewerbsverzerrung	Trasparenza nella motivazione della scelta	Transparenz bei der Begründung der Wahl	già in atto bereits umgesetzt	A. Vittorio				

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1 T 2.2 T3 T6 T7 T8 T9 T10 T13

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione VII – Servizi culturali/Abteilung VII – Abteilung für Kultur

Ufficio/Amt 7.1 – Ufficio cultura – Amt für Kultur

RISCHI TRASVERSALI :

T1 T2.1 T2.2 T3 T6 T7 T8 T9 T10 T13 T18
PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione VII – Servizi culturali/ Abteilung VII – Abteilung für Kultur

Ufficio/Amt 7.4 – Ufficio biblioteche – Amt für Bibliothekswesen

RISCHI TRASVERSALI :

T1 T2.1 T2.2 T3 T6 T7 T8 T9 T10

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione VIII – Patrimonio ed attività economiche / Abteilung VIII – Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

RISCHI TRASVERSALI :

T1 T 2.1 T 2.2 T3 T6 T7 T8 T9 T11 T12 T13 T18 T19

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione VIII – Patrimonio ed attività economiche / Abteilung VIII – Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

Ufficio/Amt 8.1 – Ufficio patrimonio – Amt für Vermögen

N.	Processo		Prozess			Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
VIII.8.1.1.	Acquisti e alienazioni patrimoniali		Erwerb und Veräußerung von Gemeindevermögen			1	x	3	3
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Formalizzazione della procedura di alienazione	Formalisierung des Veräußerungsverfahrens	già in atto bereits umgesetzt	C. Longano				
		Stima per tutti gli acquisti e vendite	Schätzung für jeden Erwerb und für jede Veräußerung	già in atto bereits umgesetzt	C. Longano				
Scarsa trasparenza/poca pubblicità dell'opportunità	Mangelnde Transparenz/unzureichende Bekanntmachung der Gelegenheit	Formalizzazione delle attività di pubblicizzazione da effettuare	Formalisierung der Vorgehensweise für die Veröffentlichung	già in atto bereits umgesetzt	C. Longano				
		Pubblicazione sul sito istituzionale dell'Ente degli esiti delle procedure ad evidenza pubblica per la cessione/acquisizione di diritti reali	Bekanntmachung der Ergebnisse der öffentlichen Ausschreibungen für die Veräußerung bzw. den Erwerb von dinglichen Rechten	già in atto bereits umgesetzt	C. Longano				
		Istituzione di un Tavolo permanente con l'Ufficio Estimo della Provincia finalizzato a confronti trasversali su metodi di stima, parametri e voci di maggior rilievo.	Einrichtung einer ständigen Arbeitsgruppe, an der auch das Landeschatzamt beteiligt ist, für einen wechselseitigen Austausch über Schätzmethoden, Kriterien und die wichtigsten Schätzposten.	In atto dal 2019 ab 2019	C. Longano				

N.	Processo		Prozess			Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
VIII.8.1.2.	Alienazione di beni mobili e di diritti		Veräußerung von beweglichen Gütern und Rechten			1	x	1	1
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Formalizzazione della procedura di alienazione (Regolamento di contabilità).	Formalisierung des Veräußerungsverfahrens (Buchhaltungsverordnung)	già in atto bereits umgesetzt	C. Longano				
		Stima per tutte le vendite							
Scarsa	Mangelnde	Formalizzazione delle attività di	Formalisierung der Vorgehensweise	già in atto	C. Longano				

trasparenza/poca pubblicità dell'opportunità	Transparenz/unzureiche nde Bekanntmachung der Gelegenheit	pubblicizzazione da effettuare sul sito internet	für die Veröffentlichung auf der Website der Stadtgemeinde	bereits umgesetzt		
--	---	---	---	-------------------	--	--

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1 T 2.2 T3 T4 T6 T7 T8 T9 T10 T11 T12 T18 T19 T20 T21

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione VIII – Patrimonio ed attività economiche / Abteilung VII – Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

Ufficio/Amt 8.2 – Ufficio edilizia abitativa – Amt für Wohnbau

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
VIII.8.2.1.	graduatorie alloggi sociali/terreni agevolati	Rangordnungen Sozialwohnungen/geförderter Grundstücke	2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Esplicitazione della documentazione necessaria per l'attivazione delle pratiche e delle richieste di integrazione	Klare Angabe der Unterlagen, die für die Einleitung des Verfahrens nötig sind, sowie der geforderten Ergänzungen	già in atto bereits umgesetzt	A.Bertol	
		Codificazione dei criteri di affidamento delle pratiche	Kodifikation der Kriterien für die Anvertrauung der Akten	già in atto bereits umgesetzt	A.Bertol	
		Compilazione di check list puntuale per istruttoria	Ausfüllen einer genauen Checkliste für die Sachverhaltsermittlung	già in atto bereits umgesetzt	A.Bertol	
		Previsione di pluralità di firme sull'istruttoria	Einführung der Verpflichtung zur Unterzeichnung der Untersuchungsakten durch mehrere Personen	già in atto bereits umgesetzt	A.Bertol	
Non rispetto delle scadenze temporali e comportamento temporale	Nichteinhaltung der Fristen und zeitliches Vorgehen	Procedura formalizzata e informatizzata che garantisca la tracciabilità delle istanze e tiene conto dell'ordine cronologico di arrivo salvo motivate eccezioni	Formalisierung eines EDV-gestützten Verfahrens, das ein Zurückverfolgen der Anträge ermöglicht und das – begründete Ausnahmen ausgenommen – die chronologische Reihenfolge, in der die Anträge gestellt werden, berücksichtigt	già in atto bereits umgesetzt	A.Bertol	
		Monitoraggio periodico dei tempi di evasione istanze, per tipologia di procedimento	Regelmäßige Überprüfung der Zeit, die – geordnet nach der Art des Verfahrens – für die Bearbeitung der Anträge benötigt wird	già in atto bereits umgesetzt	A.Bertol	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
VIII.8.2.2.	Assegnazione definitiva alloggi comunali per anziani/ alloggi sociali ed alloggi per particolari categorie sociali	Endgültige Zuweisung von Seniorengemeindewohnungen/ Sozialwohnungen und Wohnungen für besondere soziale Kategorien	2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Disomogeneità delle valutazioni nella verifica delle richieste	Uneinheitliche Bewertungen bei der Prüfung der Anträge	Stesura del regolamento di assegnazione alloggi comunali	Ausarbeitung der Verordnung für die Zuweisung von Gemeindewohnungen	già in atto bereits umgesetzt	A.Bertol	
		Applicazione graduatoria	Anwendung einer Rangordnung	già in atto bereits umgesetzt	A.Bertol	

RISCHI TRASVERSALI :

T1 T 2.1 T 2.2 T6 T7 T8 T9 T12 T18 T19

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione VIII – Patrimonio ed attività economiche / Abteilung VIII – Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

Ufficio/Amt 8.3 – Ufficio attività economiche e concessioni – Amt für Wirtschaft und Konzessionen

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
VIII.8.3.1.	Controllo delle DIA/SCIA	Kontrolle der Meldungen über den Tätigkeitsbeginn/der zertifizierten Meldungen des Tätigkeitsbeginns	1	x	3	3
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Creazione di supporti operativi per la effettuazione dei controlli	Schaffung von praktischen Umsetzungshilfen für die Durchführung der Kontrollen	già in atto bereits umgesetzt	K. Bianchini	
Non rispetto delle scadenze temporali	Nichteinhaltung der Fristen	Procedura formalizzata e informatizzata che garantisca la tracciabilità dell'operato	Formalisierung eines EDV-gestützten Verfahrens, das ein Zurückverfolgen der Arbeitsabläufe ermöglicht	già in atto bereits umgesetzt	K. Bianchini	
		Monitoraggio periodico dei tempi di realizzazione dei controlli	Regelmäßige Überprüfung der Zeit, die für die Kontrollen benötigt wird	già in atto bereits umgesetzt	K. Bianchini	

RISCHI TRASVERSALI :

T1 T6 T9 T10 T12 T18 T19 T22

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ripartizione VIII – Patrimonio ed attività economiche/ Abteilung VII – Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

Ufficio/Amt 8.4 – Ufficio appalti e contratti – Amt für öffentliche Aufträge und Verträge

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1 T 2.2 T3 T6 T7 T8 T9 T10 T18

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Segreteria Generale/Generalsekretariat

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
SG.1	Rilascio pareri/Ausstellung Gutachten		2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Monitoraggio dei tempi di evasione istanze	Überwachung der Bearbeitungszeit der Anträge	già in atto bereits umgesetzt	A. Travaglia	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
SG.2	Rimborso spese e liquidazione delle parcelle	Rückerstattung der Auslagen und Auszahlung der Honorare	2	x	2	4
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Scarso controllo del servizio erogato	Mangelnde Kontrolle der erbrachten Dienstleistung	Controllo formale e sostanziale	Formelle und substanzielle Kontrolle	già in atto bereits umgesetzt	A. Travaglia	
		Valutazione della congruità	Beurteilung der Angemessenheit	già in atto bereits umgesetzt	A. Travaglia	
		Attestato scritto e motivato dell'avvocato	Schriftl. und begründete Bescheinigung des Anwalts/der Anwältin	già in atto bereits umgesetzt	A. Travaglia	

RISCHI TRASVERSALI :

T 3
T 9
T 20

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Segreteria Generale/ Generalsekretariat

Ufficio/Amt: S.1. Ufficio di supporto al Segretario generale e al Direttore Generale/Amt zur Unterstuetzung des Generalsekretär und des Generaldirektors

N.	Processo		Prozess			Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
SG.S.1.1	Gestione notifiche		Verwaltung der Zustellungen			2	x	1	2
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Non rispetto delle scadenze temporali	Nichteinhaltung der Fristen	Essere notiziati rispetto ai tempi di evasione	Information bezüglich Bearbeitungsdauer	già in atto bereits umgesetzt	Interim A. Travaglia				
		Gestione archivio informatico dell'workflow	Verwaltung des elektronischen Archivs der Arbeitsabläufe	già in atto bereits umgesetzt	Interim A. Travaglia				

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1
T 2.2
T 6
T 8
T 9
T 18

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERSALI.

Ufficio/Amt A.1 Struttura organizzativa del Sindaco - Organisationseinheit des Bürgermeisters

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1

T 2.2

T 6

T 18

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.

Ufficio/Amt: A.3 Corpo di polizia municipale/Stadtpolizei-korps

N.	Processo		Prozess			Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
A.3.1.	Controlli annonaria/commercio		Kontrollen der Lebensmittelpolizei/Handelspolizei			3	x	2	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Disomogeneità delle valutazioni	Uneinheitliche Bewertungen	Creazione di supporti operativi per l'effettuazione dei controlli	Schaffung von praktischen Umsetzungshilfen für die Durchführung der Kontrollen	già in atto bereits umgesetzt	F. Piras				

N.	Processo		Prozess			Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
A.3.2.	Servizi di vigilanza		Überwachungsdienste			3	x	2	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Disomogeneità dei comportamenti	Uneinheitliches Vorgehen	Piano di turnazione di tempi e luoghi (ordine di servizio)	Planung einer Rotation in Bezug auf das Wann und Wo (Dienstanzweisung)	già in atto bereits umgesetzt	F. Piras				

N.	Processo		Prozess			Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
A.3.3.	Attività Polizia Giudiziaria		Tätigkeiten der Gerichtspolizei			2	x	3	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben			
Disomogeneità dei comportamenti	Uneinheitliches Bewertungen	Creazione di supporti operativi per l'effettuazione dei controlli	Schaffung von praktischen Umsetzungshilfen für die Durchführung der Kontrollen	già in atto bereits umgesetzt	F. Piras				
		Rispetto dell'iter previsto della normativa	Einhaltung der gesetzlich vorgeschriebenen Vorgehensweise	già in atto bereits umgesetzt	F. Piras				

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
A.3.4.	Gestione degli incidenti stradali e dei fascicoli relativi	Verwaltung der Verkehrsunfälle und der entsprechenden Akten	1	x	2	2
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Discrezionalità nell'intervenire	Zu viel Ermessensspielraum in Bezug auf das Einschreiten	Creazione di supporti operativi per il rilevamento degli infortuni stradali e per i provvedimenti conseguenti	Schaffung von praktischen Umsetzungshilfen für die Unfallerbhebungen und die damit verbundenen Maßnahmen	già in atto bereits umgesetzt	F. Piras	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
A.3.5.	Gestione dell'iter dei verbali per infrazioni al codice della strada	Verwaltung des Amtswegs der Protokolle wegen Verstößen gegen die Straßenverkehrsordnung	3	x	2	6
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Disomogeneità dolosa delle valutazioni	Vorsätzlich uneinheitliche Bewertung	Monitoraggio dei verbali annullati	Überwachung der aufgehobenen Protokolle	già in atto bereits umgesetzt	F. Piras	
		Monitoraggio dei ricorsi e al loro esito	Überwachung der Rekurse und ihres Ausgangs	già in atto bereits umgesetzt	F. Piras	
Non rispetto delle scadenze temporali	Nichteinhaltung der Fristen	Monitoraggio dei verbali che per motivi temporali risultano prescritti	Überwachung der Protokolle, die aus zeitlichen Gründen verjähren	già in atto bereits umgesetzt	F. Piras	

N.	Processo	Prozess	Indice di rischio *(probabilità X impatto) Risikoindex *(Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)			
A.3.6.	Gestione della videosorveglianza del territorio	Verwaltung der Videoüberwachung des Gemeindegebietes	1	x	2	2
Rischi	Risiken	Azioni o misure preventive previste	Vorgehensweise Aktionen oder Vorbeugemaßnahmen	Tempistica Zeitplan	responsabile azione / misura Verantwortliche/r für die Aktion bzw. Maßnahme	note/eventuali oneri finanziari Anmerkungen / etwaige Ausgaben
Violazione della protezione dei dati	Verletzung des Schutzes	Regolamento sulla videosorveglianza	Verordnung über die Videoüberwachung	già in atto bereits umgesetzt	F. Piras	

personali (data breach)	personenbezogener Daten (data breach)	Tracciabilità degli accessi (log di sistema)	Nachvollziehbarkeit der Zugriffe (Systemlog)	già in atto bereits umgesetzt	F. Piras	
-------------------------	---------------------------------------	--	--	----------------------------------	----------	--

RISCHI TRASVERSALI :

T 2.1

T 2.2

T 6

T 10

T 12

T 18

PER DETTAGLI, SI VEDA TABELLA RISCHI TRASVERALI.